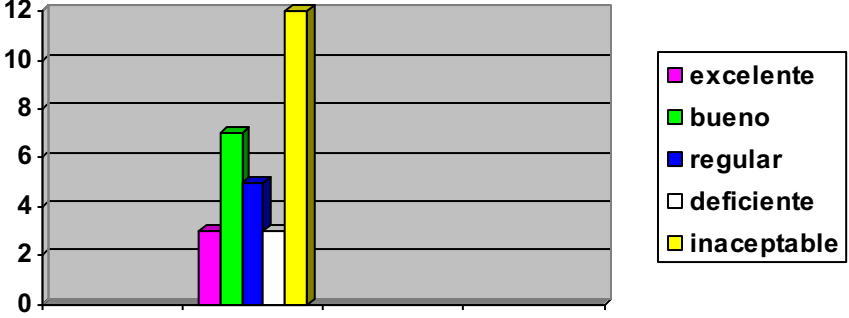


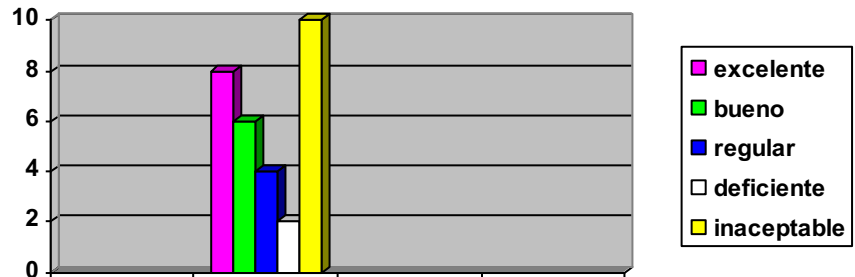
Universidad de Puerto Rico
 Recinto Universitario de Mayagüez
 Colegio de Artes y Ciencias
 Departamento de Estudios Hispánicos
 Comité de Avalúo Departamental

PLANTILLA PARA LA PLANIFICACIÓN DEL CICLO DE AVALÚO DEL APRENDIZAJE

Área		Respuesta
1. Tema del ciclo de avalúo		Desarrollo de las destrezas de comunicación escrita en los Estudios Hispánicos
2. Justificación del ciclo		Los resultados del Segundo ciclo de avalúo del Departamento de Estudios Hispánicos evidenciaron las dificultades del estudiantado al expresarse por escrito. Por este motivo se acordó utilizar la misma destreza en este tercer ciclo de avalúo.
3. Población involucrada en el ciclo de avalúo (e.g. facultad, estudiantes)		La población estudiantil que participó en este ciclo de avalúo fue de 30 estudiantes de especialidad y 4 de otros departamentos en el curso Espa 4231 (Literatura puertorriqueña I) de la profesora Maribel Acosta Lugo.
4. Avalúo	Preintervención	<p>Se les asignó a los estudiantes la búsqueda en la red de artículos sobre las características del Romanticismo para que las comentaran en un ensayo. Específicamente se les asignó el siguiente tema:</p> <p>Una de las características principales del Romanticismo discutidas en clase es la emancipación del “yo”. Explique e ilustre este punto en la obra de Eugenio María de Hostos. Demuestre su respuesta con ejemplos de dos textos estudiados en clase y apóyela con la crítica buscada en la red.</p>
	Intervención	<p>Se corrigieron los escritos utilizando una guía que consta de una serie de abreviaturas y símbolos que le indican al estudiante los errores gramaticales cometidos. Además, a cada alumno se le dio una rúbrica en la que se les señalaban otras fallas como la pertinencia de la respuesta, la estructura, la coherencia, etc. Los problemas de redacción más comunes se discutieron en clase y se les devolvió el trabajo escrito para que lo corrigieran. Con este ejercicio se pudo medir la capacidad del alumno de identificar y corregir los errores cometidos.</p> <p>Los temas relacionados con la comunicación escrita discutidos en clase fueron:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estructura de un escrito – especialmente el uso de transiciones • Desarrollo de una oración tesis • Tipos de oraciones

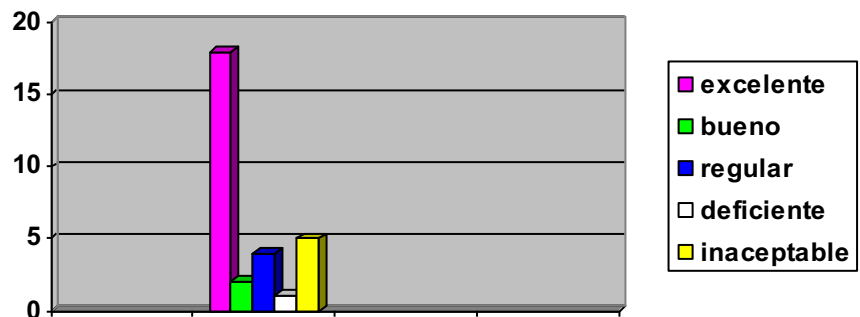
		<ul style="list-style-type: none"> • El uso de preposiciones • Pronombres • Tiempos verbales • Concordancia • Vocabulario <p>Acentuación (se atendió individualmente en la oficina)</p>																		
	Postintervención	Se corrigió nuevamente la redacción en la segunda versión del mismo ensayo, utilizando la rúbrica y la guía anteriores. Los ensayos fueron devueltos a los estudiantes para que los corrigieran por segunda vez.																		
5. Resultados obtenidos		<p>Las gráficas presentadas muestran los resultados iniciales y los de después de la intervención, además de estar divididos según las categorías de los estudiantes (de especialidad y de otros departamentos).</p> <p>A. Estudiantes de especialidad</p> <p style="text-align: center;">Resultados iniciales</p>  <table border="1" data-bbox="581 1010 1425 1325"> <caption>Resultados iniciales de estudiantes de especialidad</caption> <thead> <tr> <th>Categoría</th> <th>Número de Ensayos</th> <th>Porcentaje</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>excelente</td> <td>3</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>bueno</td> <td>7</td> <td>23%</td> </tr> <tr> <td>regular</td> <td>5</td> <td>17%</td> </tr> <tr> <td>deficiente</td> <td>3</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>inaceptable</td> <td>12</td> <td>40%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Los escritos iniciales reflejaron que de los 30 ensayos evaluados, escritos por estudiantes de especialidad, 3 fueron excelentes (10%), 7 buenos (23%), 5 regulares (17%), 3 deficientes (10%) y 12 inaceptables (40%).</p>	Categoría	Número de Ensayos	Porcentaje	excelente	3	10%	bueno	7	23%	regular	5	17%	deficiente	3	10%	inaceptable	12	40%
Categoría	Número de Ensayos	Porcentaje																		
excelente	3	10%																		
bueno	7	23%																		
regular	5	17%																		
deficiente	3	10%																		
inaceptable	12	40%																		

Resultados después de la intervención



Luego de la intervención se repitió el ejercicio y se observó una pequeña mejoría. De los 30 ensayos evaluados, 8 fueron excelentes (27%), 6 buenos (20%), 4 regulares (13%), 2 deficientes (7%) y 10 inaceptables (33%).

Resultados después de la segunda intervención

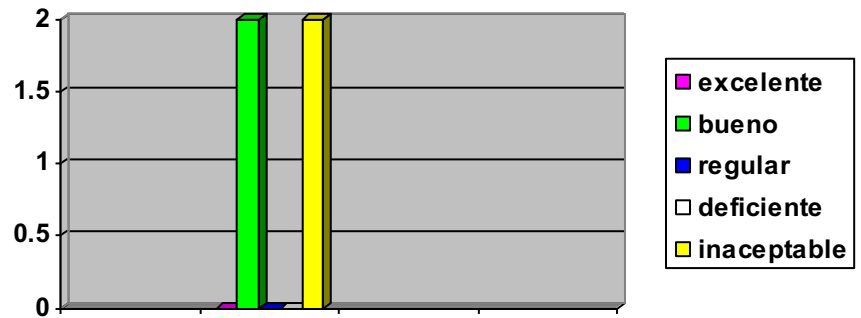


Después de la segunda intervención se repitió el ejercicio de redacción por tercera ocasión y en esta vez se observó un incremento significativo en la calidad de la redacción. De los 30 ensayos evaluados 18 fueron excelentes (60%), 2 buenos (7%), 4 regulares (13%), 1 deficiente (3%) y 5* inaceptables (17%).

*De estos 5 estudiantes, 3(tres) no terminaron el curso y tampoco se dieron de baja.

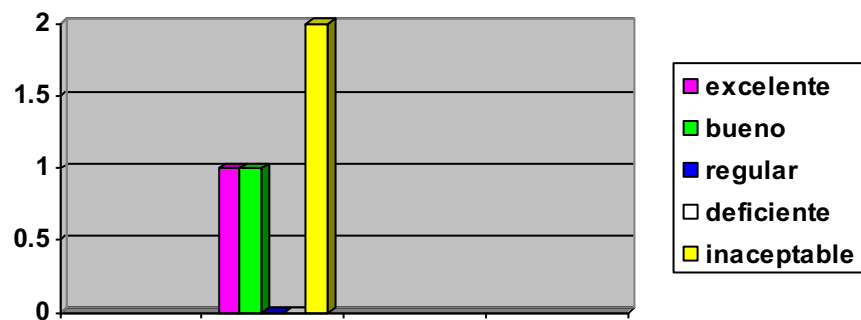
B. Estudiantes de otros departamentos

Resultados iniciales

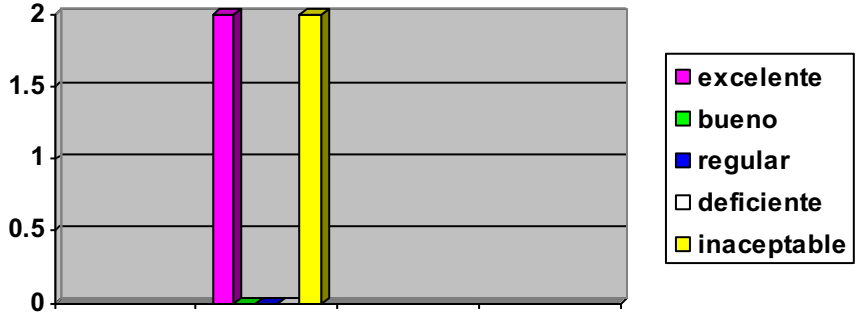


Antes de la intervención, ningún trabajo fue avaluado como excelente, 2 buenos (50%), ninguno regular, ninguno deficiente y 2 (50%) inaceptables.

Resultados después de la primera intervención



La segunda redacción refleja una mejoría mínima con 1 escrito excelente (25%), 1 bueno (25%), ninguno regular, ninguno deficiente y 2 (50%) inaceptables.

	<p style="text-align: center;">Resultados después de la segunda intervención</p>  <p>Al repetir las redacciones por tercera vez los resultados reflejan que el 50% fue capaz de dominar el ejercicio, distribuidos en las categorías de: 2 excelentes (50%) y 2* inaceptables (50%). *De estos 2 estudiantes uno no terminó el curso y el otro se dio de baja.</p> <p>En resumen, de los 30 estudiantes de especialidad, 27 completaron el curso y el 67% aprovechó al máximo las intervenciones de avalúo al terminar con A o B. Si se toma en cuenta a los que obtuvieron C, se llegaría a un 80%. Un total de 6 alumnos no alcanzaron el nivel esperado, 1 de ellos terminó con D y de los 5 con F, 3 no terminaron el curso y no se dieron de baja.</p> <p>Los resultados de los estudiantes de otros departamentos no fueron como se esperaba ya que sólo el 50% (2) alcanzaron el nivel al terminar con A y el 50% restante no pudo lograrlo; uno de ellos dándose de baja.</p>
<p>6. Diseminación de resultados</p>	<p>Estos resultados se presentarán en agosto ante la Facultad de Artes y Ciencias en la actividad Transformando el proceso de enseñanza aprendizaje mediante los cierres de ciclo de avalúo.</p> <p>También se escribirá un artículo sobre este tercer cierre de ciclo y se someterá para publicación en la revista Avalúo +.</p>
<p>7. Curso(s) de acción</p>	<p>Se repitió este ciclo de avalúo en la segunda parte del curso Literatura puertorriqueña II (Espa 4232) durante el segundo semestre del año académico 2007-2008. En esta ocasión, no sólo se llevó a cabo el ciclo en todos los alumnos matriculados, sino que se midió, particularmente, el desempeño de aquellos que participaron en el cierre de ciclo de la primera parte del curso.</p>
<p>8. Apéndices</p>	<p>I. Guía para las correcciones</p>

/\ • ort tv s/v art/s pn pp ~ voc // eg ¿? otra vez)	faltan palabras acentuación (falta o está en el lugar incorrecto) error ortográfico (palabra mal escrita) tiempo verbal incorrecto no hay concordancia entre sujeto y verbo no hay concordancia entre artículo y sustantivo pronombre incorrecto preposición incorrecta o falta preposición orden incorrecto error de vocabulario palabras innecesarias problemas con la estructura gramatical incomprensible (escribe la oración o el párrafo otra vez)
II. Rúbricas para composiciones: Puntuaciones del 6 al 0 (6 para excelente a 0 para inaceptable).	
6 puntos	
Se circunscribe al tema estipulado	
Está bien organizado y desarrollado (introducción, desarrollo y conclusión)	
Provee detalles apropiados para apoyar la tesis e ilustrar las ideas presentadas	
Muestra dominio en el uso del idioma	
Demuestra variedad gramatical y sintáctica	
Selecciona adecuadamente el vocabulario	
5 puntos	
Toca el tema estipulado sin mucha profundidad	
Está medianamente bien organizado y desarrollado	
Provee detalles para apoyar la tesis e ilustrar las ideas presentadas	
Muestra facilidad en el uso del idioma	
Demuestra alguna variedad gramatical y sintáctica	
Selecciona bastante adecuadamente el vocabulario	
4 puntos	
Trata el tema estipulado, pero se desvía del mismo	
Está algo organizado y desarrollado	
Provee algunos detalles para apoyar la tesis e ilustrar las ideas presentadas	
Domina inconsistentemente el uso del idioma	
Comete errores ocasionales de gramática y sintaxis	
Utiliza vocabulario dudoso y ambiguo	
3 puntos	
Alude al tema estipulado, pero no se enfoca en el mismo	
Está organizado y desarrollado inadecuadamente	

	Provee detalles inapropiados o inconsistentes para apoyar las ideas presentadas
	Muestra poco dominio en el uso del idioma
	Comete múltiples errores gramaticales y sintácticos
	Utiliza vocabulario deficiente
	2 puntos
	Presenta serios problemas de enfoque
	Desorganizado y sin desarrollo
	Muy pocos detalles o detalles irrelevantes para apoyar las ideas presentadas
	No domina el uso del idioma
	Comete frecuentes y serios errores gramaticales y sintácticos
	Utiliza vocabulario inaceptable
	1 punto
	Trata otros temas o asuntos
	Incoherente y sin desarrollado
	No provee detalles para ilustrar las ideas presentadas
	Comete constantes y severos errores gramaticales y sintácticos
	0 puntos
	No contesta

Información sometida por:
Dra. Maribel Acosta Lugo

Modificada del original proveniente del Comité de Avalúo
 de la Facultad de Artes y Ciencias por Víctor J. Rivera
 1ra edición: 27 de noviembre de 2007
 2da edición: 29 de enero de 2008